

**ORBITAL SANDER
7335**

Orbital sander

7335

INTRODUCTION

- This tool is intended for dry sanding and finishing of wood, painted surfaces, plastic and filler
- Read and save this instruction manual

TECHNICAL SPECIFICATIONS 1

SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDERS

- Avoid damage that can be caused by screws, nails and other elements in your workpiece; remove them before you start working
- Always keep the cord away from moving parts of the tool; direct the cord to the rear away from the tool
- When you put away the tool, switch off the motor and ensure that all moving parts have come to a complete standstill
- Use completely unrolled and safe extension cords with a capacity of 16 Amps (U.K. 13 Amps)
-

•

**4) UTILISATION ET EMPLOI SOIGNEUX DE L'OUTIL
ELECTROPORTATIF**

a)

- ! l'outil doit être mis en marche avant que la surface de ponçage ne touche la pièce à poncer**
- ! ne pas arrêter votre outil tant qu'il est en contact**

- e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind.**
Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) SICHERHEIT VON PERSONEN

- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.**
Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und**

- Der Geräuschpegel beim Arbeiten kann 85 dB(A) überschreiten; Gehörschutz tragen
- Wird bei der Arbeit das Kabel beschädigt oder

Vlakschuurmachine

7335

INLEIDING

- Deze machine is bestemd voor het droog schuren en polijsten van hout, geverfde oppervlakken, kunststof en plamuur
-

b) Ett elverktyg med defekt strömställare får inte längre användas.

GARANTI / MILJÖ

- Håll alltid din maskin och sladden ren (speciellt ventilationsöppningarna)
 - avlägsna med en pensel slipdamm som sätter sig på maskinen

! drag ur stickkontakten innan rengöring

- För SKIL produkter lämnas garanti enligt respektive lands gällande föreskrifter; skador som orsakats av

normalt slitaldo90 7 2de föreskrbelast]TJ T1araf soh reeT0 TcBT/F828.874 474.3579 Tm65drags gällaomfattenlej-0ligt res TcB

4) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ

- a) **Undgå overbelastning af maskinen. Brug altid en maskine, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres.** Med den rigtige maskine arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
- b) **Brug ikke en maskine, hvis afbryder er defekt.** En maskine, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.
- c) **Træk stikket ud af stikkontakten, inden maskinen indstilles, der skiftes tilbehørsdele, eller maskinen lægges fra.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer

- Anbefalet slibepapirkorn:
grov - fjernelse af maling;

f) **Bruk alltid egnede klær. Ikke bruk vide klær eller**

- Berbeid aldri tre og metall med samme slipepapir
- Anbefalt slipepapir korning:
 - grov - ved fjerning av maling;
ved sliping av ekstremt ujevnt tre
 - medium - ved sliping av jevnt eller ujevnt tre
 - fin - ved sliping av plane treflater;
ved finishing av bare treflater;
ved matting av malte flater
- Bruk forskjellig korning når arbeidsflaten er ujevn:

- e) **Älä yliarvioi itseäsi. Huolehdi aina tukevasta seisoma-asennosta ja tasapainosta.** Täten voit paremmin hallita sähkötyökalua odottamattomissa tilanteissa.
- f) **Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita. Älä käytä**

e) **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables de prolongación**

- Al lijar metal se generen chispas; no utilizar el aspirador y mantenga otras personas y materiales combustibles alejados de la zona de trabajo
- Evitar el contacto con la hoja de lijado en marcha
- No utilizar hojas de lijado desgastadas, desgarradas o excesivamente embazadas
- Llevar guantes protectores, gafas de protección, vestimenta ceñida al cuerpo y protección adecuada para pelo largo
- Utilizar siempre una mascarilla anti-polvo (se puede generar polvo nocivo/tóxico cuando se lijan, por ejemplo, superficies con pintura a base de plomo o algunas maderas y metales; el contacto o la inhalación de ese polvo puede ser nocivo para la salud del operador y quienes le rodean)
- **Desenchufar siempre la herramienta antes de**

g) Use a ferramenta eléctrica, os acessórios os bits da ferramenta etc., de acordo com estas instruções e da

GARANTIA / AMBIENTE

- Mantenha a ferramenta e o fio sempre limpos (especialmente as ranhuras de respiração)
 - remover o pó de lixa aderido com um pincel
- **! desligar a ferramenta da fonte de corrente antes de limpar**
- Prestamos garantia para ferramentas SKIL de acordo com as disposições legais/específicas do país; avarias

- f) **Indossare vestiti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti ed i guanti lontani da pezzi in movimento.** Vestiti lenti,

- Aspirazione polvere 3
 - quando si usa l'utensile con/senza l'aspiratore della polvere, montare l'adattatore per aspirapolvere A

c)

- A gépet soha ne hagyja bekapcsolt állapotban, ha már nem dolgozik vele

e) **Pe ujte o stroj sv domit . Zkontrolujte, zda**

- aletin yüzeye olan paralellikini bozmayın, aksi

- W przypadku uszkodzenia lub przecięcia przewodu podczas pracy, nie wolno go dotykać, tylko należy natychmiast wyciągnąć z gniazdka wtyczkę
- Pod żadnym pozorem nie wolno korzystać z narzędzia z uszkodzonym przewodem; zleć jego wymianę wykwalifikowanej osobie
- Każdorazowo sprawdzając, czy napięcie zasilania jest

7335

• p p x

)

4)

)

•

(

7335

•

•

1

• μ (μ , μ) -

•

- N μ μ :
- μ

- e) **Nu v supraaprecia i. Asigura i-v o pozi ie stabil i p stra i-v intotdeauna echilibrul.** Astfel ve i putea controla mai bine ma ina in situa ii nea teptate.
- f) **Purta i imbr c minte de lucru adecvat . Nu purta i haine largi sau podoabe. ine i p rul, imbr c mintea i m nu ile departe de componente aflate in mi care.** Imbr c mintea larg , podoabele i p rul lung pot fi prinse de piesele aflate in mi care.
- g) **Dac exist posibilitatea mont rii de echipamente i instalatii de aspirare i colectare a prafului, asigura i-v c acestea sunt conectate i folosite corect.** Folosirea acestor echipamente reduce efectele

- ! înlocuieți la timp benzile de șlefuire uzate
- ! folosiți întotdeauna suprafața de șlefuire a instrumentului acoperită în totalitate cu hârtie de șlefuire
- Aspirator de reziduu 3
 - atunci când instrumentul este folosit cu/fără aspirator, montați adaptorul A pentru aspiratorul de reziduu așa cum este ilustrat
- ! nu folosiți aspiratorul atunci când șlefuiți metal
- Întrerupătorul pornit/oprit
 - schimbați întrerupătorul instrumentului în poziția conectat/deconectat prin apăsarea întrerupătorului B 3 înainte/înapoi
- ! înainte ca suprafața de șlefuire să atingă piesa de

3) BEZPEČNOST OSŮB

- a) Buďte pozorní, dávajte pozor na to, čo robíte a k práci s elektrickým náradím pristupujte rozumne. Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení

c) **Djecu i ostale osobe držite dalje tijekom korištenja električnog alata.** Ako bi skrenuli pozornost sa posla

•

BEZBEDNOST

•

Vibracijski brusilnik

7335

UVOD

- To orodje je namenjeno suhemu brušenju in končni obdelavi lesa, pobarvanih površin, plastike in polnila
- Preberite in shranite ta priročnik z navodili

TEHNIŠNE SPECIFIKACIJE 1

VARNOST

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

POZOR! Prosimo, da navodila preberete od zacetka do konca. Posledice neupoštevanja navodil so lahko električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe. Pojem 'elektricno

- Ta stroj znamke SKIL je zavarovan v skladu z

c) Tõmmake pistik pistikupesast välja enne seadme regume

d) Pirms instrumenta ieslēgšanas neaizmirstiet izņemt no tā regulējamās instrumentus vai skrūvjatslēgas. Patronatslēga vai skrūvjatslēga, kas instrumenta

- Darba laikā izmantojiet putekļu aizsargmasku (slēpijot, piemēram, ar svina krāsošanas virsmas, kļūda ir daļu no krāsošanas vai metāla, var izdalīties veselībai kaitīgi vai indīgi putekļi, kuru ieelpošana vai saskare ar tiem var apdraudēt strādājošās personas, kļūda ar citu tuvumā esošām personu veselību)
- **Pirms instrumenta regulēšanu**

CE DECLARATION OF CONFORMITY

 (05 SKIL Europe B.V. A. v.d. Kloot

